



Réunion des Parties au Protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac
Reprise de la troisième session, Panama, Panama, 12-15 février 2024

JOURNAL

Journal préliminaire – mercredi 7 février 2024

Le Journal ne constitue pas un compte rendu officiel des travaux de la Réunion des Parties.

Le présent Journal préliminaire a pour objet de fournir à l'avance aux participants et aux participantes un certain nombre d'indications sur l'organisation et le programme de travail de la reprise de la troisième session de la Réunion des Parties au Protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac. Le Journal ne constitue pas un compte rendu officiel des travaux de la Réunion des Parties. Il paraît tous les jours ouvrables durant la Réunion en anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe.

Table des matières

Date et lieu	2
Emploi du temps	2
Programme de travail.....	3
Réunions du Bureau.....	5
Réunions régionales informelles et réunions de coordination de l'Union européenne	5
Application mobile de la troisième session de la Réunion des Parties	5
Médias sociaux	5
Courriels utiles.....	5
Questions de procédure.....	5
Annonces	6

Interprétation et déclarations

L'interprétation est assurée dans les six langues officielles des Nations Unies (l'anglais, l'arabe, le chinois, l'espagnol, le français et le russe). Les délégués et les déléguées sont priés d'envoyer le texte de leur déclaration à l'adresse interpret@who.int au moins 30 minutes à l'avance. Cela ne les empêche pas de s'écarter du texte qu'ils auront fourni au moment de leur intervention, mais facilite la clarté et la fiabilité de l'interprétation dans les langues officielles. Lors de l'envoi de la déclaration par courriel merci de préciser, en objet du message et dans le titre de la déclaration jointe, le nom du pays ou du groupe, la séance (par exemple « plénière », « Commission A » ou « Commission B ») et le point de l'ordre du jour auquel se rapporte l'intervention. Les délégués et les déléguées sont priés de respecter un débit de parole normal. Un débit de parole rapide risque de nuire à la clarté et à l'exactitude de l'interprétation. Les déclarations soumises à l'avance sont considérées comme confidentielles et, aux fins des actes officiels, c'est l'intervention telle qu'elle a été prononcée qui fait foi.

Inscription et pouvoirs

L'inscription en ligne est obligatoire pour participer à la troisième session de la Réunion des Parties. Les délégués et les déléguées déjà inscrits à la troisième Réunion des Parties n'ont pas besoin de s'inscrire à nouveau. Celles et ceux qui ne sont pas encore inscrits doivent le faire en ligne, à l'adresse suivante : <https://indico.un.org/event/1005272/registrations/>. Pour connaître les instructions relatives à l'inscription en ligne, veuillez consulter la [page Web consacrée à la troisième session de la Réunion des Parties](#). Pour toute question relative au système, veuillez envoyer un courriel à l'adresse cop10-mop3@who.int.

Les pouvoirs doivent être chargés pour que le processus d'inscription puisse être validé. Les pouvoirs acceptés par la Réunion des Parties dans la décision FCTC/MOP3(2) pour la session *a minima* resteront valables pour la reprise de la troisième session. Les Parties dont le nom ne figure pas dans la décision FCTC/MOP3(2) sont invitées à présenter leurs pouvoirs pour la reprise de la troisième session conformément à l'article 18 du Règlement intérieur de la Réunion des Parties.

Badges

Les participants et les participantes pourront retirer leur badge avant l'ouverture de la session au bureau des inscriptions situé au rez-de-chaussée du Centre de congrès de Panama. Le bureau des inscriptions sera ouvert :

- du jeudi 8 février au samedi 10 février, de 8 heures à 18 heures ;
- le dimanche 11 février de midi à 19 heures ;
- du lundi 12 février au mercredi 14 février, de 8 heures à 18 heures ;
- le jeudi 15 février, de 8 heures jusqu'à la clôture de la session.

Un service de navette gratuit sera disponible entre les hôtels officiels et le Centre de congrès de Panama.

Date et lieu

La reprise de la troisième session de la Réunion des Parties au Protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac se déroulera à Panama, au Centre de congrès situé Calle General Juan D. Peron, Amador. La première séance plénière s'ouvrira le lundi 12 février 2024 à 10 heures et la session se terminera au plus tard le jeudi 15 février 2024 à 18 heures.

Les travaux de la Réunion des Parties se dérouleront de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures (heure du Panama).

Emploi du temps

Lundi 12 février 2024

- 10 h 00-13 h 00 Ouverture de la session et première séance plénière
15 h 00-18 h 00 Séance plénière ou commissions

Mardi 13 février et mercredi 14 février 2024

- 10 h 00-13 h 00 Séance plénière ou commissions
15 h 00-18 h 00 Séance plénière ou commissions

Jeudi 15 février 2024

- 10 h 00-13 h 00 Séance plénière ou commissions
15 h 00-18 h 00 Séance plénière et clôture de la session

Programme de travail

L'ordre du jour provisoire et l'organisation proposée des travaux pour la session figurent dans les documents [FCTC/MOP/3/1](#) et [FCTC/MOP/3/1\(annoté\)](#). Le programme et le calendrier des réunions figureront dans le Journal de la Réunion des Parties, qui paraîtra quotidiennement.

Sous réserve de ce que décidera la Réunion des Parties, l'emploi du temps provisoire suivant a été défini pour le premier jour de la session :

Première séance plénière		10 h 00 – Salle des plénières, salle America 1/2, premier étage
Point 1	Ouverture de la session	
Point 1.1	Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux <i>Documents FCTC/MOP/3/1 et FCTC/MOP/3/1(annoté)</i>	
Point 1.2	Pouvoirs des participants <i>Document FCTC/MOP/3/2</i>	
Point 2	Demandes de statut d'observateur auprès de la Réunion des Parties <i>Document FCTC/MOP/3/3</i>	
Point 4	Progrès mondiaux réalisés dans la mise en œuvre du Protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac, suivi d'un débat général <i>Document FCTC/MOP/3/4</i>	
Point 3	Débat de haut niveau	
Première et deuxième séances de la Commission B		10h00 et 15h00 – Salle Canal 1, rez-de-chaussée
Point 7	Questions budgétaires et institutionnelles	
Point 7.1	Rapport de situation et rapports sur l'exécution <i>Document FCTC/MOP/3/8</i> a) Rapport sur l'exécution du plan de travail et du budget 2020-2021 b) Rapport intérimaire sur l'exécution du plan de travail et du budget 2022-2023	
Point 7.2	Projet de plan de travail et de budget pour l'exercice 2024-2025 <i>Documents FCTC/MOP/3/9 et FCTC/MOP/3/INF.DOC./1</i>	
Point 7.3	Paiement des contributions évaluées et mesures pour réduire le nombre de Parties redevables d'arriérés <i>Document FCTC/MOP/3/10 Rev.1</i>	
Point 7.4	Fonds d'investissement pour la mise en œuvre du Protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac <i>Document FCTC/MOP/3/11</i>	
Point 7.5	Examen de l'accréditation des organisations non gouvernementales ayant le statut d'observateur à la Réunion des Parties <i>Document FCTC/MOP/3/12</i>	
Point 7.6	Amendements éventuels au Règlement intérieur de la Réunion des Parties <i>Document FCTC/MOP/3/13</i>	
Point 7.7	Nomination du Chef du Secrétariat de la Convention : rapport du Bureau <i>Document FCTC/MOP/3/14</i>	

Première séance de la Commission A

15 h 00 – Salle des plénières, salle America 1/2, premier étage

Point 5 Instruments d'application du Protocole et questions techniques

Point 5.1 Instauration de systèmes de suivi et de traçabilité, y compris d'un point focal mondial pour l'échange d'informations (article 8) : rapport du Groupe de travail

Document FCTC/MOP/3/5

Point 5.2 Feuille de route, calendrier et étapes à suivre pour effectuer des travaux de recherche fondés sur des données factuelles (articles 6.5 et 13.2)

Document FCTC/MOP/3/6

Point 6 Notification, aide à la mise en œuvre et coopération internationale

Point 6.1 Notification et échange d'informations au titre du Protocole (notamment aux fins d'améliorer le système de notification du Protocole)

Document FCTC/MOP/3/7

Réunions du Bureau

Le Bureau de la Réunion des Parties se réunira le dimanche 11 février de 13 h 30 à 16 heures puis du lundi 12 février au jeudi 15 février de 18 h 15 à 19 heures.

Réunions régionales informelles et réunions de coordination de l'Union européenne

Les groupes régionaux de la Région africaine, de la Région des Amériques, de la Région de la Méditerranée orientale, de la Région de l'Asie du Sud-Est et de la Région du Pacifique occidental tiendront des réunions informelles :

- du lundi 12 février au jeudi 15 février de 8 h 30 à 9 h 30.

Les réunions informelles de la Région européenne auront lieu :

- du lundi 12 février au jeudi 15 février de 9 heures à 9 h 45.

Les réunions de coordination de l'Union européenne auront lieu :

- le dimanche 11 février de 16 heures à 17 heures ;
- du lundi 12 février au jeudi 15 février de 8 heures à 9 heures, de 13 heures à 14 heures et de 18 heures à 19 heures.

Application mobile de la troisième session de la Réunion des Parties

L'application WHO Events pour smartphone et ordinateur est maintenant disponible pour la troisième session de la Réunion des Parties au Protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac. Elle permet d'accéder de façon sécurisée aux documents officiels, aux documents fondamentaux et à toutes les informations pratiques dont les participants et participantes ont besoin pour prendre part à la troisième session de la Réunion des Parties. Pour plus d'informations, consultez le [Guide de démarrage rapide de l'application](#) ou envoyez un courriel à l'adresse fctcappsupport@who.int si vous avez besoin d'aide.

Médias sociaux

Les délégués et les déléguées sont invités à utiliser les hashtags officiels [#IllicitTobaccoProtocol](#), [#MOP3FCTC](#) et [#MOP3 X](#) (Twitter), Facebook ou d'autres médias sociaux pour sensibiliser le grand public à la troisième session de la Réunion des Parties, ainsi qu'au Protocole et à l'importance de sa mise en œuvre.

Courriels utiles

Séance plénière : cop10-mop3@who.int

Commission A : fctcComA@who.int

Commission B : fctcComB@who.int

Questions de procédure

Pour présenter une motion d'ordre, demander un droit de réponse ou présenter une motion de procédure en application du Règlement intérieur de la Réunion des Parties, un membre de délégation doit envoyer un message au +41 79 595 97 43 par SMS ou sur WhatsApp. Ce numéro est opérationnel pendant les séances et doit être utilisé exclusivement pour les motions d'ordre, les demandes de droit de réponse ou d'autres motions de procédure. Les messages seront transmis rapidement au Président ou à la Présidente.

Annonces

Dispositions concernant la conduite des discussions en séance plénière et pendant les séances des Commissions A et B

Pour la conduite des séances plénières, un système inspiré des feux de circulation permettra de contrôler les temps de parole des délégués et des déléguées. Les déclarations en séance plénière sont limitées à trois minutes (330 mots) en cas d'intervention à titre individuel et à quatre minutes (440 mots) en cas d'intervention au nom d'une Région de l'OMS.

Les délégations souhaitant prendre la parole lors du débat général sont invitées à en informer le Secrétariat de la Convention dès que possible par courriel à l'adresse : cop10-mop3@who.int, en indiquant comme objet « Demande de déclaration au débat général ». Les délégations sont encouragées à intervenir par Région ou par groupe plutôt qu'individuellement.

Interventions

Veuillez remettre le texte de toute intervention aux messagers qui viendront le chercher à votre siège une fois que vous aurez pris la parole, ou bien envoyer le texte de votre intervention par courriel, le cas échéant, à l'adresse ftcrecords@who.int.

Distribution des documents

Les documents officiels de la reprise de la troisième session de la Réunion des Parties seront disponibles sur le site Web de la Convention-cadre de l'OMS. Les documents principaux de la session sont disponibles [ici](#).

Un portail de documentation en ligne sécurisé et restreint sera mis en place pour permettre aux délégués d'accéder à la documentation des sessions à l'aide d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe qui leur seront communiqués par le Secrétariat de la Convention. Les délégués et les déléguées doivent prendre leurs dispositions pour imprimer leurs documents si nécessaire.

Réservations de salles

Les locaux pouvant accueillir les réunions bilatérales ou privées sont en nombre limité. Sur demande, des salles peuvent néanmoins être affectées par le Secrétariat de la Convention pour certaines réunions. Malheureusement, l'interprétation ne pourra pas être assurée pour ces réunions. Les demandes seront traitées dans l'ordre d'arrivée.

Les demandes de salle de réunion doivent être envoyées au Secrétariat de la Convention dès que possible – au plus tard 24 heures avant la réunion – à l'adresse cmpmail@who.int, en indiquant la date et l'heure de la réunion, la durée de la réunion, le nombre de participantes et de participants et le nom de l'organisateur (Partie ou observateur).

Liste des participants et des participantes

Une liste provisoire des participants et des participantes sera disponible et postée sur le site Web de la Convention-cadre de l'OMS à l'ouverture de la session. Cette liste sera établie sur la base des pouvoirs en bonne et due forme remis au Secrétariat de la Convention jusqu'au dimanche 11 février 2024 à midi. En cas de changement officiel des coordonnées et de la composition d'une délégation, le Secrétariat de la Convention demande qu'il soit apporté directement dans le système d'inscription.

Services disponibles au Centre de congrès

Bureau d'information : il sera situé au rez-de-chaussée du Centre de congrès et permettra aux participantes et aux participants d'obtenir des informations sur divers sujets. Le bureau d'information peut également orienter les participantes et les participants vers d'autres services, notamment pour les voyages, les services postaux, les soins médicaux et la communication. Les objets perdus peuvent être remis ou récupérés au bureau d'information.

Wi-Fi : le Centre de congrès est doté d'une connexion Wi-Fi.

Eau potable : des fontaines sont installées partout dans le Centre de congrès. Pour que l'ensemble des participants et des participantes puissent boire facilement, les différentes salles seront également équipées de fontaines. Les participants et les participantes pourront remplir la bouteille fournie dans le sac de conférence qui leur sera remis au moment de l'inscription. Pour information, l'eau du robinet est potable dans toutes les villes du pays.

Salle de pause : le Centre de congrès est doté d'une salle de pause destinée à la méditation ou à la prière pour les participants et les participantes qui souhaitent prier, méditer ou se détendre.

Restauration : le déjeuner sera assuré par le pays hôte du lundi 12 février au jeudi 15 février. Un café sera disponible au Centre de congrès.

Numéros d'urgence et numéros utiles à Panama

- Centre de congrès : tél : + 507 308 8888
- Police : 104
- Ambulances : 103
- Pompiers : 103
- Service médical : un service médical d'urgence sera ouvert au Centre de congrès pendant la Conférence, de 7 heures à 18 heures les jours où il n'y a pas de sessions en soirée, et jusqu'à 23 heures si des sessions se déroulent en soirée. Les délégués et les déléguées ayant besoin de soins médicaux urgents à l'extérieur du Centre de congrès sont invités à appeler le 911 ou le CRUEM (Centro Regulador de Urgencias y Emergencias Médicas) au : +507 512 9219 ou au +507 6330 5577.